**ERCUMENT […]**

 **00:00:00**

**\***Δεν είναι και εύκολο.

\*Ίσως ενώ μιλάω σιγά σιγά τα καταφέρω.

-Κύριε Ερτζουμέντ, αρχικά ευχαριστούμε.

**00:00:22**

**-**Μπορείτε να μας πείτε το όνομα σας, το επώνυμό σας, το έτος γέννησης σας, το επάγγελμά σας, σε τι επίπεδο είναι οι σχέσεις σας με την παλαιά Φώκαια και πότε ξεκίνησαν;

**00:00:41**

**\***Ναι, ονομάζομαι Ερτζουμέντ […], γεννήθηκα στη Σμύρνη αλλά στην πραγματικότητα ένα μέρος της οικογένειάς μου ήρθε από την Γιουγκοσλαβία και ένα μέρος από τον Καύκασο. Το επάγγελμά μου είναι αρχιτέκτονας, ασχολούμαι με τις αναπαλαιώσεις, έκανα μεταπτυχιακό στον κλάδο των αναπαλαιώσεων. Εργάστηκα σε διάφορες ανασκαφές. Για παράδειγμα, έκανα την αρχιτεκτονική ανασκαφή του Εκρέμ Ακουργκάλ ενώ έκανα το μεταπτυχιακό. Είναι τακτικός καθηγητής.

**00:01:12**

**\***Είναι το μέρος στο οποίο πρωτο-ιδρύθηκε η Σμύρνη. Στο Τεπέκουλε. Πιο μετά, έκανα τις μεταπτυχιακές μου εργασίες με τον Ομέρ Οζγιγίτ, τον πρόεδρο ανασκαφών εδώ. Ήταν πάνω σε ένα περιστύλιο παλάτι. Μετά από εκείνη τη μέρα γίναμε πολύ καλοί φίλοι με τον καθηγητή κ. Ομέρ και αργότερα έγινα μέλος των ανασκαφών της Φώκαιας. Για 16-17 χρόνια ήμουν μέλος των ανασκαφών της Φώκαιας και ακόμα συνεχίζω.

**00:01:40**

**\***Η σχέση μου με τη Φώκαια ξεκινάει πολλά χρόνια πριν. Όταν την είδα κάπου το 1982-83 την ερωτεύτηκα, ήταν πολύ όμορφο μέρος.

\*Μόλις ο καθηγητής κ. Ομέρ άρχισε τις ανασκαφές εδώ το ‘89, ξεκίνησα να πηγαινοέρχομαι πιο συχνά και στα τέλη του 1999 με αρχές του 2000 εγκαταστάθηκα στη Φώκαια.

**00:02:03**

\*Και εδώ πρώτα κάναμε κάποιες δουλειές σχετικές με το μέρος της ανασκαφής. Εργάστηκα στην αναπαλαίωση και σε έργα του περσικού τάφου. Για να είμαι πιο ακριβής, εγώ τα έκανα. Έκανα τα έργα με τους ανεμόμυλους. Κατά προσέγγιση η έρευνα διήρκησε έναν χρόνο, το 2002.

**00:02:38**

**\***Ωστόσο, δυστυχώς δεν καταφέραμε να το φέρουμε εντελώς στη ζωή εξαιτίας οικονομικών δυσκολιών. Ένα μέρος του έμεινε μισό. Αλλά υπάρχουν όλες οι λεπτομέρειες και τα σχέδιά του. Σχετικά με αυτό έκανα κάνα δυο δημοσιεύσεις.

\*Όταν πρωτοήρθα ο λαός δεν είχε πολύ καλή γνώμη σχετικά με αυτά τα πέτρινα σπίτια, ειδικά οι προστατευόμενες περιοχές δημιουργούσαν κάποια προβλήματα και μπορείτε να το φανταστείτε. Επειδή αυτές οι πολυκατοικίες και η σύγχρονη ζωή είχαν ταυτιστεί πολύ, ακόμα και στις μικρές κωμοπόλεις υπήρχε μια τέτοια νοσταλγία.

**00:03:00**

**\***Ήρθε ένας φίλος μου από το ODTÜ (Tεχνικό Πανεπιστήμιο Μέσης Ανατολής) και εγκαταστάθηκε εδώ. Ήταν πολιτισμένος άντρας, ηλεκτρικός μηχανικός. Δυστυχώς τον χάσαμε.

\*Μοιράστηκα πολύ αυτά τα θέματα μαζί του.

\*Μια μέρα μου είπε το εξής. Να πάρουμε ένα πέτρινο σπίτι, φτιάξ’ το εσύ να το δουν, είπε. Πήρε ένα πέτρινο σπίτι, πραγματικά σαν αστείο μου φάνηκε και κάναμε την πρώτη αναπαλαίωση.

\*Όσο προχωρούσε το κτίριο, εκατοντάδες άνθρωποι ξεκίνησαν να επισκέπτονται το σπίτι, έγινε ωραίο και με αυτό άρχισαν οι ουσιαστικές αναπαλαιώσεις στη Φώκαια.

**00:03:36**

**-**Τέλεια.

**00:04:36**

-Μας περιγράψατε την πρώτη φορά που ήρθατε εδώ, την πρώτη σας αναπαλαίωση σε πέτρινο σπίτι, τώρα ας μιλήσουμε λίγο σχετικά με την εμπειρία σας που αναπτύχθηκε τα επόμενα χρόνια. Εσείς αναπαλαιώσατε πολλά σπίτια, γνωρίζετε τον γενικό χαρακτήρα αυτού του μέρους.

-Θα θέλατε να πείτε κάποια πράγματα σχετικά με τον γενικό χαρακτήρα των σπιτιών της παλαιάς Φώκαιας, σχετικά με τον αρχιτεκτονικό χαρακτήρα της;

-Πως τον ορίζετε;

\*Φυσικά και έχω κάτι να πω σχετικά με τον αρχιτεκτονικό χαρακτήρα της. Αυτό που αρχικά πρέπει να πω είναι ότι είναι πολύ ειλικρινή κτίρια, είναι μέσα στη ζωή, δεν έχουν σχέση με τη μόδα. Δηλαδή, έφτιαξαν σπίτια κατά το πώς ζούσαν, αντανακλούσαν τον τρόπο ζωής τους. Αυτό με γοήτευσε πολύ. Ήταν σπίτια με κήπο, όλα είχαν κήπο σε ανθρώπινα μέτρα.

**00:05:15**

**\***Βεβαίως, ήταν φτιαγμένα με φυσικά υλικά.

\* Αλλά το πιο σημαντικό είναι ότι μια κοινωνία φτιάχνει κτίρια εδώ και 2000-3000 χρόνια, τα οποία φυσικά είναι καλά τόσο από αισθητική όσο και από τεχνική άποψη.

\*Εγώ έμαθα πολλά από τα κτίρια. Έμαθα πάρα πολλά ειδικά από διαλυμένα και κατεστραμμένα κτίρια, όσο μάθαινα σεβόμουν όλο και περισσότερο αυτούς που τα έφτιαξαν, σεβόμουν τους μάστορες που τα έφτιαξαν.

\*Μάλιστα, μετά από κάποιο καιρό, άρχισα να βλέπω το εξής. Ααα αυτό το κτίριο το έφτιαξε ο ίδιος άνθρωπος, αυτό το έφτιαξε άλλος, ο μαραγκός αυτού είναι ο ίδιος διότι το αναγνώριζα από τα μοτίβα τους.

**00:05:49**

**\***Σχεδόν όλοι έγιναν φίλοι μου, γνωρίζω τους γυψοποιούς, για παράδειγμα ποιος φτιάχνει αυτό το σπίτι, ποιος φτιάχνει εκείνο το σπίτι.

\*Λες και έγινα φίλος με τα κτίρια και με τους παλιούς μάστορες. Αν αναρωτιέστε τι κουβαλάνε αυτά τα σπίτια, θα δείτε ότι σε παλιούς ναούς και σε αυτά τα σπίτια από την ελληνιστική περίοδο μέχρι την κλασική περίοδο χρησιμοποιήθηκαν δεκάδες τύποι στο γείσωμα, στο περίζωμα, πού αλλού; Σε έργα με γύψο ειδικά στις γωνίες θα δούμε ότι υπάρχουν λεπτά ιωνικά κυμάτια με ένα μοτίβο δοντιών με τη μορφή μινιατούρας που χρησιμοποιούνται στα σπίτια αλλά σε πολύ μικρό βαθμό.

**00:06:27**

**\***Συνέλαβα εκείνο τον πολιτιστικό δεσμό. Φυσικά αυτή η ομορφιά δεν εμφανίζεται ξαφνικά. Αυτό τότε το αντιλαμβάνεστε πολύ καλύτερα. Αυτά δεν είναι κτίσματα που κατακτώνται με την πρώτη φορά.

\*Επειδή είναι κτίσματα τα οποία έρχονται περνώντας από γενιά σε γενιά και έχουν επαναληφθεί εκατοντάδες και χιλιάδες φορές είναι πράγματι σαν βιβλία.

\*Δηλαδή όταν ξεκινάτε να τα διαβάζετε, σας λένε πολλά πράγματα.

-Ευχαριστώ πολύ.

**00:06:57**

**-**Είπατε πως όσο αναπαλαιώνατε αυτά τα κτίρια ήταν λες και γνωρίζατε τον γυψοποιό τους, τον μάστορα και τον αρχιτέκτονα που τα έκανε. Στην τόσων ετών εμπειρία σας, προέκυψε κάτι πραγματικά ενδιαφέρον σχετικά με το από ποιον φτιάχτηκε ένα κτίριο;

\*Φυσικά και υπάρχει κάτι ακόμα που πρέπει να πω. Αυτά τα σπίτια μας δίνουν ταυτόχρονα μερικές πληροφορίες όχι μόνο από τον τύπο αλλά και από τα κείμενα τους. Γράφουν τουλάχιστον τη χρονιά που φτιάχτηκαν, αλλά και τον μήνα ή την ημέρα.

**00:07:35**

**\***Συνήθως έβλεπα δύο ακόμα γράμματα δίπλα σε αυτές τις επιγραφές. Και αυτά ήταν τα αρχικά γράμματα των ονομάτων και των επωνύμων των ιδιοκτητών της περιουσίας. Πώς το ξέρουμε αυτό; Μια μέρα ήταν να αναπαλαιώσουμε ένα σπίτι σε πολύ κακή κατάσταση. Υπήρχε ένας τοίχος που έπρεπε να ξηλωθεί.

\*Με συγχωρείτε πολύ.

-Δεν είναι σημαντικό.

\*Φυσικά.

-Αν θέλετε μπορείτε να πάρετε από την αρχή την απάντησή σας.

-Σας ρωτήσαμε αν προέκυψε μια πραγματικά ιδιαίτερη περίπτωση που να γνωρίζατε τον αρχιτέκτονα, τον μάστορα ή τον ιδιοκτήτη του σπιτιού μέσα στα τόσα χρόνια εμπειρίας.

**00:08:14**

**\***Λοιπόν, αν ξέρετε όντως από αρχιτεκτονική, αρχίζετε να καταλαβαίνετε τους αρχιτέκτονες αυτών των σπιτιών, από το χέρι ποιου μάστορα βγήκαν. Επειδή ασχολούμαι με αυτά τα κτίρια 20 χρόνια, το καταλάβαινα από την τεχνοτροπία τους.

\*Για παράδειγμα, οι τεχνοτροπίες των μαραγκών αλλάζουν και ακόμα κι αν μοιάζουν οι τύποι, αισθάνεστε ότι το σπίτι έχει αλλάξει. Φυσικά, το δεύτερο σημαντικό πράγμα σχετικά με αυτά τα σπίτια είναι ότι όλα έχουν επιγραφές. Η ημερομηνία, ο μήνας και η μέρα που φτιάχτηκε είναι γραμμένα. Επίσης, υπάρχουν και τα αρχικά των ονομάτων των ιδιοκτητών. Υπάρχουν και τα δίδυμα σπίτια. Βλέπετε και τα δίδυμα σπίτια, αλλάζουν τα αρχικά γράμματα αλλά τα επώνυμα είναι ίδια, καταλαβαίνετε ότι (οι ιδιοκτήτες) είναι αδέρφια.

**00:08:58**

\*Συνήθως τα αδέρφια έκαναν δίδυμα σπίτια το ένα δίπλα στο άλλο, σπίτια που μοιάζουν μεταξύ τους. Αλλά μια μέρα βγήκε μια επιστολή μέσα από ένα από αυτά τα διάσημα σπίτια και συγκινηθήκαμε πολύ. Βγήκε μέσα από ένα γυάλινο μπουκάλι.

-Μπορούμε να το κλείσουμε, αν θέλετε.

**00:09:30**

**\***Συγγνώμη.

-Όχι, αλίμονο, αν θέλετε, πιείτε ένα νερό.

\*Με συγχωρείτε. Αυτό ήταν ένα γεγονός που πραγματικά με συγκίνησε.

**00:10:17**

**\***Μάλλον μεγαλώνουμε.

-Μπορεί να είναι αυτό.

-Κατά τη γνώμη μου, αυτό γίνεται γιατί κάνετε τη δουλειά σας με αγάπη, ας είναι.

\*Να συνεχίσω;

\*Ο ιδιοκτήτης της επιστολής ήταν ο Δημήτρης Παπαδόπουλος, το σπίτι φτιάχτηκε το 1887, άλλωστε και η ημερομηνία στην επιστολή αυτή ήταν. Μονάχα, επειδή τη βρήκαν μάστορες πριν από μένα, έβαλαν και μια εφημερίδα, δεν μπόρεσα να βρω την εφημερίδα εκείνης την περιόδου επειδή οι μάστορες σκέφτονταν ότι είναι δικός τους χάρτης θησαυρού. Ενημερώθηκα μετά από 2 μέρες, πήρα την επιστολή στα χέρια μου μετά από πολλές πιέσεις. Εδώ υπάρχει ένα ίδρυμα ιστορίας. Φυσικά δώσαμε αυτή την επιστολή σε αυτό το ίδρυμα γιατί έπρεπε να διατηρηθεί. Δυστυχώς δεν μπόρεσα να αποκτήσω την εφημερίδα, η εφημερίδα χάθηκε.

**00:11:15**

**\***Καταλαβαίνετε πόσο ανθρώπινο πράγμα είναι. Πρώτα τη μεταφράσαμε, φυσικά κατάλληλα ως προς την φυσική και κοινωνική δομή της περιόδου. Υπάρχουν κάποια πράγματα, για παράδειγμα, θα πάρουμε πίσω την Αγία Σοφία, είναι πολύ φυσιολογικό. Είναι περίοδοι στις οποίες αυξήθηκε ο εθνικισμός.

\* Κι όμως, ήρθαν μάστορες από το χωριό. Δεν ήξερα ότι το χωριό θα εξελισσόταν τόσο ως προς την επαγγελματικότητα. Αυτή τη φορά δεν ήρθαν από τη Φώκαια αλλά από χωριά ήρθαν και τα έφτιαξαν.

**00:11:47**

**\***Αναφέρεται σε αυτούς αλλά δεν μπορέσαμε να το μεταφράσουμε ολόκληρο. Ένα τμήμα από αυτό που μεταφράστηκε ήρθε σε μένα. Μετά, σχετικά με αυτή την επιστολή… Εγώ έχω φίλο ένα σκηνοθέτη, είμαι απόφοιτος του τμήματος αρχιτεκτονικής της σχολής καλών τεχνών. Φυσικά έχουμε φίλους από κάθε κλάδο. Κινηματογράφος, τηλεόραση, γλυπτική...

\*Έχουμε έναν φίλο κινηματογραφιστή σκηνοθέτη, τον Νιχάτ Μπουράκ. Η γυναίκα του είχε μια εργασία για το μεταπτυχιακό της. Περιέγραψα αυτό το γεγονός και τράβηξαν μια ταινία πάνω σε αυτό. Ως ταινία για την εργασία της.

**00:12:17**

**\***Η κόρη ενός φίλου μας έπαιξε και πραγματικά ήταν κάτι πολύ ωραίο. Ήταν μια ταινία μικρού μήκους.

\*Αυτό το γεγονός έρχεται πρώτο μεταξύ αυτών που με επηρέασαν. Είναι κάτι πολύ συγκινητικό. Αλλά, εγώ άλλωστε επικοινωνούσα με αυτούς που χρησιμοποιούσαν αυτά τα σπίτια και με τους μάστορες, επομένως…

\*Συγγνώμη.

\*Ας φύγουμε από τα συναισθηματικά πράγματα γιατί…

\*Συγγνώμη.

-Δεν υπάρχει πρόβλημα.

-Ας αλλάξουμε την ερώτηση, αν θέλετε.

**00:13:08**

**\***Στην πραγματικότητα αισθάνθηκα ότι οι άνθρωποι μπορούν να γίνουν εχθροί μεταξύ τους από πολύ ανόητα πράγματα.

\*Ίδιος πολιτισμός, ίδια φαγητά, ίδια τραγούδια, στην ίδια ακτή... Εύχομαι μια μέρα να μάθουμε να ζούμε όλοι μαζί.

\*Είχαμε έναν φίλο από τη Λήμνο. Ο Δημήτρης μια μέρα είπε κάτι. Εσείς έχετε Πανεπιστήμιο του Αιγαίου, έχουμε κι εμείς. Εύχομαι μια μέρα να ενώσουμε αυτά τα πανεπιστήμια, είπε. Όντως θα είναι πολύ ωραίο.

**00:13:37**

**\***Ας περάσουμε στον τύπο των σπιτιών, αν θέλετε.

\*Τα σπίτια έχουν πολλούς τύπους. Το βασικό τους χαρακτηριστικό είναι οι σκάλες που είναι σήμα κατατεθέν. Υπάρχουν τριώροφα κτίρια με κεντρικό διάδρομο που εμείς τα ονομάζουμε καρνιγιαρίκ. Σπίτια που έχουν τις σκάλες στο κέντρο. Σπίτια με σκάλες στα πλάγια, μικρά και μεγάλα, υπάρχουν πολλοί τύποι σπιτιών.

\*Ωστόσο, εγώ έμαθα πριν από 8-9 χρόνια πόσο πλούσια είναι η τυπολογία των σπιτιών.

 **00:14:10**

**\***Αυτό να το κρατήσω εγώ, αν δεν γίνεται.

\*Γίνεται;

\*Είναι κακό;

\*Εντάξει.

\*Είναι εντάξει.

**00:14:34**

**\***Φοβάμαι μήπως το πατήσω.

-Δεν παθαίνει τίποτα.

\*Εντάξει.

\*Καλά, εντάξει.

**00:15:10**

**-**Κάνατε λόγο για τους τύπους των σπιτιών, ας συνεχίσουμε από εκεί.

-Για τις σκάλες, για τα καρνιγιαρίκ.

-Αναφερθήκατε σε μας για τους τύπους των σπιτιών, αν θέλετε, ας συνεχίσουμε από εκεί.

\*Είδα πόσο πλούσια είναι η τυπολογία των σπιτιών όταν εκδόθηκε το βιβλίο του Φελίξ Σαρτιώ. Είναι ένας αρχαιολόγος που στις αρχές της δεκαετίας του 1900 ήρθε στη Φώκαια δύο τρεις φορές, έκανε αρχαιολογικές ανασκαφές, φωτογράφησε και τεκμηρίωσε.

**00:15:41**

**\***To βιβλίο του Φελίξ Σαρτιώ εκδόθηκε από το μουσείο της Μασσαλίας και όταν πέρασε στα χέρια μας, χάρηκα πολύ. Τότε προέκυψε κάτι.

\*Ξεκίνησα να σκέφτομαι τίνος πολιτισμού ήταν αυτά τα σπίτια, επειδή πράγματι υπήρχαν πολλά σπίτια τα οποία είχαν χαρακτηριστικά του τουρκικού σπιτιού, πολλά σπίτια με χαρακτηριστικά σπιτιών των ντόπιων Ρωμιών. Μάλιστα, κάποιες φορές αυτά ήταν τόσο αναμεμειγμένα που σχεδόν παρουσιάστηκε μια μιγαδική αρχιτεκτονική.

**00:16:05**

**\***Υπάρχουν κλειστοί εξώστες, σπίτια με φαρδύ γείσωμα, σπίτια που το κάτω μέρος τους είναι πέτρινο, στο πάνω έχουν επίχρισμα.

\*Eιδικά, ξέρετε, στην πέτρα είναι πολύ δύσκολη η κλειστή προεξοχή, πρέπει να χρησιμοποιήσεις ξύλινα σπίτια. Φτιάχτηκαν σπίτια με κλειστή προεξοχή χρησιμοποιώντας ξύλο.

\*Μετά συνειδητοποίησα το εξής. Εμείς δεν μπορέσαμε να αντικατοπτρίσουμε αυτή την ποικιλία εδώ. Τώρα κάνω μελέτες οικοδομικών σχεδίων που γίνονται με στόχο την προστασία αυτών που φτιάχτηκαν προσφάτως, είμαι ένας από αυτούς που εργάζονται σε αυτό.

\*Εύχομαι ότι από δω και στο εξής, θα μπορέσουμε να αντικατοπτρίσουμε αυτή την ποικιλία στην αρχιτεκτονική. Επειδή αποτέλεσμα παράδειγμα για μας.

**00:16:39**

**\***Μόλις το δούμε από την άποψη της πολεοδομίας, φυσικά υπάρχουν στενοί δρόμοι και στενοί δρόμοι που ανοίγονται προς την θάλασσα.

\*Αν αναρωτηθείτε που ωφελούν αυτοί οι στενοί δρόμοι, σε πολύ ζεστά κλίματα φέρνουν προς τα μέσα τον δροσερό αέρα που έρχεται από τη θάλασσα και οι στενοί χώροι τον μετατρέπουν σε έναν γρήγορο αέρα ακριβώς όπως το νερό τρέχει γρήγορα σε μέρη που είναι στενά και φέρνει την δροσιά της θάλασσας στους δρόμους της πόλης.

\*Γενικά αυτού του τύπου τα σπίτια δεν έχουν μπροστινό κήπο. Αυτό είναι μια σχεδίαση πιο πολύ δυτικού τύπου.

**00:16:39**

\*Επειδή σε πολλά τουρκικά σπίτια υπάρχει στην μπροστινή πλευρά, στην μπροστινή αυλή. Σε αυτά τα σπίτια δεν υπήρχε.

\*Ωστόσο, οπωσδήποτε κάθε σπίτι είχε κήπο και αυτοί οι κήποι γενικά επεκτείνονταν έως τους πίσω δρόμους. Και λίγα πρόσθετα σπίτια πέρασαν στα χέρια μας.

\*Υπήρχαν στάβλοι;

\*Υπήρχαν άνθρωποι που εργάζονταν σε κατώτερες δουλειές; Δεν ξέρουμε διότι έμειναν πολύ λίγα σπίτια στα χέρια μας.

\*Υπήρχαν 177 επίσημα σπίτια. Τώρα προστέθηκαν ακόμα 50. Έχουμε περίπου 227 επίσημα σπίτια.

**00:17:37**

**\***Φυσικά και συμπεραίνουμε ό,τι μπορούμε από αυτά.

\*Αλλά αυτό το βιβλίο είναι πολύ διαφωτιστικό. Τα βιβλία, πιο σωστά, καθώς είναι δύο, μας έδωσαν πολλές πληροφορίες.

\*Ας πούμε για τα σπίτια μας στο εξωτερικό.

\*Πολλά σπίτια είναι μέσα σε κάστρα τον 16ο και 17ο αιώνα. Υπάρχει πειρατεία, διάβασα διάφορα κείμενα σχετικά με τους πειρατές.

\*Φυσικά υπάρχουν πλοία τα οποία ήρθαν από το εξωτερικό. Υπάρχει η Γενουατική περίοδος. Αυτοί ενίοτε έρχονται και φεύγουν.

**00:18:05**

**\***Στα κάστρα τους υπάρχει η γενουατική επιρροή. Στα κάστρα, για την ακρίβεια, υπάρχουν επιρροές από όλες τις περιόδους.

\*Ξεκινάμε από την αρχαϊκή περίοδο, υπάρχει η ελληνιστική περίοδος, η ρωμαϊκή, η πρώιμη βυζαντινή και η οθωμανική, η γενουατική περίοδος και υπάρχει και η οθωμανική περίοδος της τελευταίας περιόδου μέχρι το τέλος.

\*Άλλωστε, μπορείτε να τα δείτε όλα πάνω στα κάστρα, σαν βιβλίο.

\*Ο καθηγητής κ. Ομέρ έκανε μια λεπτομερή μελέτη σχετικά με αυτά και τώρα εξέδωσε ένα βιβλίο.

\*Σχετικά με την ακρόπολη του κάστρου.

**00:18:34**

**\***Αυτά τα σπίτια με κήπο έχουν σίγουρα ένα πηγάδι.

\*Είχαμε πηγές που φτιάχτηκαν στις επόμενες περιόδους, από αυτές τις πηγές ερχόταν νερό στις συνοικιακές βρύσες. Παρόμοιες βρύσες είδα και στη Μυτιλήνη.

\*Όπως και να έχει, αυτές ήταν οθωμανικές βρύσες, αλλά τα πηγάδια είναι ρωμαίικα πηγάδια. Έφτιαξαν απίστευτα πηγάδια, έκαναν πολύ καλή δουλειά.

\*Μάλιστα, το εσωτερικό μερικών ήταν επενδυμένο με κεραμικά.

\*Οπωσδήποτε υπάρχει πηγάδι.

**00:19:05**

**\***Και το ότι έφτιαξαν μεγάλους τους κήπους με έκανε να σκέφτομαι συνεχώς κάτι. Όλο προσέθεταν πράγματα. Πρόσθεταν τις πιπεριές και ντομάτες για να καλύψουν μικρές ανάγκες τους, βιοπορίστηκαν από τη θάλασσα. Σκέφτηκα που θα ήταν εδώ η αγορά τους.

\*Έχουμε ένα διάσημο δρόμο. Κατεβαίνει προς το Γκιονούλτζαν, μπροστά από το Γιουρτισί Κάργκο. Mια περίοδο χρησιμοποιήθηκε.

\*Ενώ ήταν μέσα στο κάστρο, χρησιμοποιήθηκε ως αγορά. Αλλά ανακάλυψα κάτι στα σπίτια τα οποία φτιάχτηκαν έξω πιο μετά. Υπάρχουν σπίτια με δύο πόρτες και σχεδόν όλα τα σπίτια με τις δύο πόρτες χρησιμοποίησαν τον κάτω όροφό τους ως κατάστημα είτε ως αποθήκη.

**00:19:42**

**\***Δηλαδή μπορεί να ήταν σιδεράδες, να πουλούσαν λάδι ή ελιές είτε να έβαζαν δικά τους πράγματα.

\*Από εκεί καταλαβαίνουμε ότι τον κάτω όροφο τον χρησιμοποιούσαν ως κατάστημα. Σύμφωνα με αυτά που μάθαμε πιο μετά, τον χρησιμοποιούσαν και ως κουρείο ή ως μέρος όπου κάποιοι μάγειρες έφτιαχναν φαγητό.

\*Επομένως, το κάτω μέρος των σπιτιών έγινε κατάστημα ενώ οι πάνω όροφοι χρησιμοποιήθηκαν ως σπίτι. Αυτά είναι τα σπίτια με τις δύο πόρτες. Και πιο πολύ αυτά είναι σπίτια που βρίσκονται στον τοίχο κοντά στο κέντρο της πόλης.

**00:20:09**

**\***Προς τα πίσω σχεδόν δεν μπορούμε να δούμε ότι υπάρχει αυτή η δεύτερη πόρτα.

\*Χρησιμοποιήθηκαν κεραμίδια τύπου Μασσαλίας, αλλά χρησιμοποιήθηκαν και κεραμίδια αλά τούρκα.

\*Στα κεραμίδια του τύπου Μασσαλίας υπάρχουν αυθεντικά εμβλήματα Μασσαλίας και καταλαβαίνουμε ότι ήρθαν κεραμίδια εδώ από τη Γαλλία.

\*Οπωσδήποτε κάθε σπίτι έχει εστία.

**00:20:38**

**\***Σε μερικά σπίτια υπάρχουν τόσο εξελιγμένες εστίες που, πως να το πω, ειδικά στα μεγάλα σπίτια που βρίσκονται στην παραλία υπάρχει και μια δεύτερη πέτρα πάνω στην εστία σε ένα τμήμα της κουζίνας και έχει τέσσερα πέντε μάτια όπως τις εστίες που έχουμε τώρα. Και κάτω από κάθε μάτι και σε αυτή την πλευρά υπάρχουν καπάκια.

\*Επομένως, υπάρχει μια κατάσταση στην οποία θα μπορούσατε να μαγειρέψετε ταυτόχρονα τέσσερα πέντε φαγητά.

\*Φυσικά, έκαναν έξω τη χόβολη, την άπλωναν κάτω και μαγείρευαν τα φαγητά.

\*Είχαν πολύ ωραία ντουλάπια κουζίνας.

\*Οι κλίμακες τους και η εργασία στο ξύλο είναι πολύ ωραία, είχαν πολύ ωραία σπίτια με οροφή.

\*Ακόμα υπάρχουν.

**00:21:12**

\*Το ξύλο έδωσε μεγάλη αξία στα κτίρια. Στις πόλεις ειδικά στους κάτω ορόφους χρησιμοποίησαν σίγουρα λινάρι και σιδερένιες πόρτες, κατά πλειοψηφία. Στους πάνω ορόφους χρησιμοποίησαν ξύλινο εξώφυλλο. Αυτά κατά πάσα πιθανότητα είναι μέτρα προφύλαξης σχετικά με την ασφάλεια.

\*Διότι η πειρατεία συνεχίστηκε έως τον τελευταίο αιώνα, πάντα.

\*Θέλω να αναφερθώ λίγο και στην αγροτική αρχιτεκτονική.

**00:21:41**

**\***Στη Φώκαια, μεταξύ Φώκαιας και νέας Φώκαιας υπάρχουν εκατοντάδες σπίτια αμπελώνα. Αυτά που ονομάζουμε σπίτια αμπελώνα είναι αγροτικά σπίτια. Εδώ πιο πολύ καλλιέργησαν σταφύλια και εδώ υπάρχουν πράγματα που μοιάζουν με σαρκοφάγους που λέμε ότι είναι στάβλοι σταφυλιών. Επίσης υπάρχουν και σκάφες για πάτημα του σταφυλιού.

\*Υπάρχουν και αυτές οι σκάφες για πάτημα του σταφυλιού που έχουν λαξευτεί στα βράχια. Σήμερα και μέσα στη Φώκαια υπάρχει ένα τέτοιο μέρος. Καταλαβαίνουμε ότι είχαν πολλά αμπέλια. Μάλιστα, υπάρχει και ένα μέρος το οποίο λέμε Καρτντερέ αλλά το όνομα αυτού του μέρους έρχεται από την ονομασία Καρτέρα.

\*Η καρτέρα στην πραγματικότητα είναι στα αρχαία χρόνια ένα μεγάλο δοχείο κρασιού και το ονόμαζαν και Καλντέρα. Σε αυτή τη μεγάλη κοιλάδα, δηλαδή σε αυτή την περιοχή που ονομάζουμε Καρτέρα υπάρχουν δεκάδες σπίτια αμπελώνα και έχουν πάνω τους ανάγλυφα με σταφύλια. Σε αυτή τη περιοχή τα κλήματα συνεχίζουν που θεριεύουν.

**00:22:32**

**\***Δηλαδή, οι άνθρωποι κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού για 2 ή 3 μήνες την εποχή για τις ελιές και την εποχή για τα σταφύλια μεταναστεύουν σε αυτά τα αμπέλια, ζουν εκεί, παίρνουν τα προϊόντα τους, φτιάχνουν τα κρασιά τους, μετά επιστρέφουν πάλι στα χειμερινά σπίτια τους.

\*Φυσικά αυτά τα σπίτια αμπελώνα ήταν πολύ μικρά σπίτια. Μεταξύ αυτών των σπιτιών υπάρχουν διακρίσεις. Υπάρχουν τα σπίτια τα οποία τα ονομάζουμε σπίτι πύργο. Στην πραγματικότητα, το σπίτι το οποίο ονομάζουμε σπίτι πύργο είναι σπίτι κάστρο. Επειδή υπήρχε αδυναμία άμυνας, είχε μια πόρτα κάτω, μια μοναδική πόρτα, δεν είχε παράθυρα, υψωνόταν ως πάνω με τη μορφή πύργου. Μάλιστα, στις αρχικές μορφές αυτών κάτω από τη στέγη υπάρχει θόλος. Υπάρχει πέτρινος θόλος, δηλαδή ακόμα και αν καίγανε την στέγη, δεν θα μπορούσαν να επιτύχουν. Επίσης, για να ρίξεις πυρ προς τον άνθρωπο που έρχεται κάτω από την πόρτα υπάρχει και μια συσκευή που βγαίνει σαν ράμφος και βλέπουμε ότι η ασφάλεια είναι πολύ σημαντική και σε εκείνη την περίοδο.

**00:23:20**

**\***Επομένως, όποια κι αν είναι η ζωή, η αρχιτεκτονική την υπηρετεί και σύμφωνα με αυτή διαμορφώνεται. Και στη Φώκαια βλέπουμε πολλά δείγματα αυτού.

-Ευχαριστούμε πολύ, ήταν πολύ ωραία.

-Να ρωτήσω, μέσα στα χρόνια εσείς αναπαλαιώσατε πολλά σπίτια, συνεπώς στην πραγματικότητα παρατηρήσατε ότι με την πάροδο του χρόνου υπάρχει μια αλλαγή σε αυτή την πόλη ως προς την συναίσθηση της αναπαλαίωσης.

\*Ναι.

-Τόσο από την σκοπιά του αρχιτέκτονα όσο και από του ιδιοκτήτη του σπιτιού, μέσα σε εισαγωγικά, του τελευταίου χρήστη είδατε την συναίσθηση του παρελθόντος; Υπάρχει κάποια ιστορία σχετική με το γεγονός ότι σε κάθε περίοδο σε αυτά τα σπίτια ζούσαν άλλοι άνθρωποι ή κάτι που είναι σημαντικό; Μια εξέλιξη; Θα θέλατε να πείτε κάτι σχετικά με αυτό;

**00:24:00**

**\***Φυσικά και υπήρχαν κάποια πράγματα που βελτιώθηκαν μαζί με την αναπαλαίωση των πέτρινων σπιτιών της Φώκαιας. Πριν από αυτό, φυσικά, σίγουρα υπήρχαν φθορές σε όλες τις κωμοπόλεις που αναπτύχθηκαν όπως και σε παραλιακά μέρη.

\*Πολλές, για παράδειγμα, ας σας πω την πιο πικρή.

\*Στα τέλη της δεκαετίας του 1970 βγαίνει μια απόφαση και μέσα σε 2 μέρες θα καταστραφούν περίπου 130 σπίτια.

\*Με τον φόβο ότι δεν θα μπορέσουμε να φτιάξουμε κι άλλο σπίτι καταστρέφονται περίπου 130 σπίτια και ήταν σαν εμπόλεμη περιοχή, δηλαδή ήταν πολύ μεγάλη η καταστροφή αλλά φυσικά το ότι η συναίσθηση ήταν χαμηλή έχει πολύ μεγάλη επιρροή.

**00:24:41**

**\***Οι άνθρωποι θέλουν να φτιάξουν καινούρια κτίρια. Επειδή εκείνη την περίοδο στην κωμόπολη η οικονομία δεν ήταν πολύ καλή, μονάχα αλιεία υπήρχε, ο τουρισμός δεν είχε αναπτυχθεί, δεν μπορούν να επισκευάσουν τα παλιά κτίρια, τα παλιά σπίτια.

\*Πραγματικά, η αναπαλαίωση είναι πολύ ακριβή σε σχέση με τα κανονικά κτίρια, οι τιμές είναι τουλάχιστον 3 φορές περισσότερες το τ.μ. Το να βρεις τα παλιά ξύλα είναι πολύ δύσκολο, πρέπει να χρησιμοποιήσεις ακριβά ξύλα, ξύλα που να είναι ανθεκτικά στη φύση και αυτά είναι πολύ ακριβά καθώς και εισαγωγικά ξύλα διότι πια δεν έμεινε ντόπιο ξύλο δηλαδή δεν γίνεται να βρεις δέντρο βελανιδιάς, δεν μπορούμε να βρούμε, δεν μπορούμε να βρούμε μουριά, στα βουνά έμειναν λίγα και πρέπει να φτιαχτεί γρήγορα.

**00:25:19**

**\***Ας πω κάτι σχετικά με τα κτίσματα εκείνης της περιόδου.

\*Αυτά τα κτίσματα δεν είναι κτίσματα που τα κάνεις παραγγελία και γίνονται.

\*Δηλαδή, ας το θέσω έτσι, σκέφτομαι ότι οι μάστορες έφτιαχναν αυτές τις κάσες και όλες τις επεξεργασμένες πέτρες από πριν με σφυρί. Γιατί;

\*Οι ξυλουργοί στέγνωναν τα ξύλα αλλιώς αυτά τα μικρά ξύλα δεν είχαν καμία τύχη να διατηρηθούν, σίγουρα θα έσκαγαν και θα ράγιζαν.

\*Φυσικά, εκείνη η περίοδος δεν είναι πολύ γρήγορη περίοδος. Και ο μάστορας δεν είναι σε θέση να φτιάξει κάθε μήνα ένα σπίτι. Φτιάχνει ίσως ένα σπίτι κάθε δύο τρία χρόνια. Για αυτό τον λόγο ρύθμιζαν όλες αυτές τις πέτρες για όλες τις κάσες, τις κάσες από τις πόρτες, τις κάσκες, τα ταβάνια και άλλα. Ανάλογα με τον τύπο σπιτιού που θέλατε, έφτιαχναν τις κατάλληλες κάσες. Μπορούμε να το δούμε αυτό πολύ άνετα ανάλογα με τις διαφορές στη κάσα σε μερικά σπίτια και μπορούμε να πούμε ότι είναι προκάτ κατά το ήμισυ.

**00:26:12**

**\***Δηλαδή αυτά τα σπίτια, υπό αυτή την έννοια δεν έρχεται στο μυαλό κανενός αλλά σκέφτομαι πράγματι είναι είναι κατά το ήμισυ προκάτ διότι το να λαξεύεις μια πέτρα, δηλαδή να αποκτάς εκείνη την πέτρα, μια πέτρα για κάσα από μια χοντροκομμένη πέτρα παίρνει πολύ καιρό.

\*Υπάρχουν ένα σωρό πέτρες μέσα στο σπίτι. Στα μεγάλα σπίτια υπάρχουν επεξεργασμένες πέτρες. Οι πέτρες πρέπει να κρατήσουν για χρόνια. Για να μπορέσει να τελειώσει το σπίτι σε ένα ή ενάμιση χρόνο, οπωσδήποτε φτιαχνόντουσαν από πριν όλες αυτές οι έτοιμες πέτρες, οι πελεκητές πέτρες οι γωνιακές πέτρες, οι κάσες στα κτίρια, τα περιζώματα και οι πέτρες για το γείσωμα.

**00:26:47**

**\***Τα ξύλα τα είχαν στεγνώσει οι μαραγκοί από πριν. Σκέφτομαι ότι με αυτόν τον τρόπο φτιάχνονταν.

\*Επομένως, αυτό επιτάχυνε την κατασκευή. Διότι αυτό το ξέρουμε και από το σπίτι του Δημήτρη. Ξεκινάει το 1877 και μέσα σε έναν χρόνο τελείωσαν το σπίτι. Αυτό δεν είναι πολύ εφικτό.

\*Εμείς τώρα ξοδεύουμε σχεδόν 7-8 μήνες στις αναπαλαιώσεις.

\*Σε μερικές ξοδεύουμε έναν χρόνο.

\*Από εκεί προέκυψε αυτό το συμπέρασμα.

\*Ποιος προτίμησε αυτά τα σπίτια; Αυτά τα σπίτια τα προτιμούσαν άνθρωποι με πιο ψηλό μορφωτικό και πολιτισμικό επίπεδο. Πιο μετά έγιναν μόδα.

**00:27:27**

**\***Και αφού έγιναν μόδα, άρχισαν να τα θέλουν και αυτοί που είχαν λεφτά.

\*Μονάχα που η μόδα… Ααα αυτοί δεν μπόρεσαν να ταιριάξουν απόλυτα σε αυτά τα σπίτια.

\*Έχουν συνήθειες και εξαιτίας αυτών των μοντέρνων συνηθειών τους, παρόλο που παραπονιούνται, συνεχίζουν να κατοικούν. Ισχύει μια τέτοια κατάσταση αλλά οι άνθρωποι με υψηλό πολιτισμικό επίπεδο έγιναν ένα με τα σπίτια και ζουν καλά και είναι πολύ ευτυχισμένοι.

\*Τώρα, έμειναν πια λίγα σπίτια τα οποία θα αναπαλαιωθούν αλλά έχουμε πάνω από 1000 σπίτια τη νέα Φώκαια, επίσημα σπίτια, υπάρχουν πολλά σπίτια ακόμα.

**00:28:00**

\*Έκανα συζητήσεις με φίλους από την επιτροπή μνημείων προκειμένου να διατηρηθούν αυτά τα σπίτια αμπελώνα. Τους ξενάγησα, δεκάδες από αυτά τα επισημοποιήσαμε.

\*Πρέπει να προστατευτούν τα χωριά.

\*Δύο χωριά μας προστατεύονται. Τα χωριά Κοζμπειλί και Κοτζαμεμετλέτ ανακηρύχθηκαν αστικές προστατευόμενες περιοχές αλλά πρέπει να προστατευτεί το Ιλίπινάρ και το Γιενίκιογιου. Υπάρχουν παντού πέτρινα σπίτια και όσο περνάει ο καιρός χαλάνε. Αυτή την περίοδο θα ασχοληθώ με αυτά, ταυτόχρονα έγινα μέλος του δημοτικού συμβουλίου και είμαι στην επιτροπή οικοδόμησης.

**00:28:31**

**\***Εύχομαι ότι σύντομα αυτά τα δύο χωριά θα τα επισημοποιήσουμε και τα θα σώσουμε. Θα τα μεταβιβάσουμε στο μέλλον διότι η Φώκαια δεν είναι από μόνη της η Φώκαια. Με τα σπίτια αμπελώνα, με τα σπίτια πύργους, με τα χωρικά σπίτια… Πρέπει να σκεφτούμε ολόκληρη τη χερσόνησο, πρέπει να σκεφτούμε ολόκληρο τον πολιτισμό, πρέπει να προστατέψουμε και αυτά. Έτσι θα έχουμε προστατέψει όλη την χερσόνησο.

\*Στην πραγματικότητα είμαστε σε μια προστατευμένη περιοχή, από γεωγραφική άποψη.

\*Ακριβώς στα νότια από μας περνάει o Έρμος ποταμός και είναι ένα φυσικό σύνορο και κάνοντας ένα δέλτα χύνεται στη θάλασσα και υπάρχει ένας μεγάλος χώρος με ψάρια. Υπάρχει μια λεκάνη σε εκείνη την περιοχή.

**00:29:07**

**\***Ενώ το άλλο μας σύνορο μέχρι τη νέα Φώκαια είναι η θάλασσα. Σε κάθε πλευρά μας υπάρχει θάλασσα. Συνεπώς, έχουμε φυσικά σύνορα τα οποία μπορούν να αντιστρατευτούν στην οικοδομική πίεση η οποία μπορεί να έρθει σε μας από το εξωτερικό.

**\***Στο εσωτερικό υπάρχουν ρυθμιστικά σχέδια που έκανε η μεγάλη πόλη. Εκεί προστατεύτηκαν αγροτικές εκτάσεις των 1/25000 αλλά πρέπει να διευρυνθούν λίγο οι αστικές προστατευόμενες περιοχές.

\*Αν προστατεύουμε αυτές τις αγροτικές περιοχές, την φύση και τις αστικές προστατευόμενες περιοχές και αν έχουμε μια ανάπτυξη η οποία να μπορεί να συνεχιστεί, θα μπορέσουμε να δημιουργήσουμε μια πολύ ευτυχισμένη χερσόνησο. Εδώ έχω ακόμα μια ελπίδα και οι άνθρωποι όσο πάει θα αυξήσουν το επίπεδο συνείδησής τους.

**00:29:44**

**\***Οι άνθρωποι δεν θέλουν πια να ζουν μέσα σε τόσο πολύ μπετόν.

\*Εύχομαι, σκέφτομαι ότι όλα θα πάνε καλά αλλά πρέπει να παλέψουμε. Έχουμε φίλους που παλεύουν, μη κυβερνητικές οργανώσεις... Πλέον στη Φώκαια υπάρχει κόσμος με πολύ υψηλό μορφωτικό επίπεδο.

**00:30:25**

**\***Να πω και κάτι διαφορετικό. Εγώ αυτούς τους αποκαλώ νέο-ανταλλασσόμενους. Δηλαδή, κι εγώ είμαι από αυτούς. Αυτή τη στιγμή αυτοί αποτελούν το 90% του πληθυσμού της Φώκαιας και γενικά είναι μορφωμένοι άνθρωποι αλλά η συμμετοχή τους στις αστικές διαδικασίες είναι μονάχα σε πνευματικό επίπεδο καθώς επειδή ήρθαν αφού συνταξιοδοτήθηκαν είναι λίγο κουρασμένοι. Από άποψη ηλικίας.

**00:30:25**

**-**Να κάνω μια ακόμα ερώτηση, στην πραγματικότητα ως συνέχεια μιας προηγούμενης.

-Το να χρησιμοποιείς αυτά τα σπίτια…

-Ξέρετε, μετά από τους Βαλκανικούς Πολέμους το 1914 τόσο στον πόλεμο Οθωμανών και Ελλάδας μεταξύ του 1919-1922 όσο και στην ίδρυση της δημοκρατίας μετά το 1922, περνώντας από την αυτοκρατορία στο έθνος κράτος, άλλαξε και κάθε γωνία αυτής της γεωγραφίας.

-Και αυτή η πόλη είναι μια πόλη που επηρεάστηκε από αυτό.

-Στην εμπειρία σας σχετικά με την κατανόηση του παρελθόντος, η αναπαλαίωση ή η χρήση αυτών των σπιτιών ήταν καθόλου πρωτοπόρα; Δημιούργησαν κάτι; Δηλαδή, οι άνθρωποι που χρησιμοποίησαν αυτό το μέρος απέκτησαν περισσότερη συναίσθηση χάρη στην χρήση των σπιτιών;

**00:31:30**

**\***Τα σπίτια σε όλους μας έδωσαν μαθήματα, στην πραγματικότητα. Έδωσαν από την άποψη της πολεοδομίας. Από την άποψη της ανθρώπινης βοήθειας... Ήταν, φυσικά, πολύ ωφέλιμα αλλά ένας τμήμα τους ξεχώρισε ως μόδα και αυτά πάντα θα είναι μια μάζα αλλά πράγματι μας δίδαξαν πολλά.

\*Δηλαδή ακόμα και το ότι υπάρχει πράσινο γύρω από το μέρος που καθόμαστε με έκανε πολύ ευτυχισμένο.

\*Αυτός ο κόσμος έχει ψυχή και όσο είναι δυνατόν πρέπει να ζούμε μαζί με τη φύση, να ζούμε χρησιμοποιώντας την με έναν ανθρώπινο τρόπο.

\*Αυτά τα σπίτια τώρα έγιναν τα μοναδικά σπίτια με κήπο στην Φώκαια και όλοι ζηλεύουν. Θέλουν να μένουν μέσα σε έναν τέτοιο κήπο.

**00:32:16**

**\***Και από την άποψη του πολιτισμού, φυσικά, έδωσε πολλά πράγματα. Άρχισαν να γίνονται κάποιες δημοσιεύσεις.

\*Πρέπει να δούμε και την πνευματική δομή πίσω από αυτό. Δηλαδή αυτό το σπίτι δεν είναι μόνο πέτρινο και ωραίο αλλά έχει και έναν τεράστιο πολιτισμό από πίσω.

\*Στα χρόνια του γυμνασίου και του λυκείου τριγυρνούσα κάποιες φορές στις αρχαίες πόλεις. Πηγαίναμε και σχολικές εκδρομές. Έτσι ήταν και στους δρόμους της Σμύρνης. Δεν μου εξέφραζαν κάτι. Τα έβλεπα ως πέτρες αλλά μόλις κατάλαβα τον πολιτισμό πίσω από αυτά το όνειρό μου μεγάλωσε σε απίστευτο βαθμό.

\*Δηλαδή τότε το αντιλήφθηκα, στο λύκειο και μετά το λύκειο το αντιλήφθηκα και είδα πόσο σημαντική είναι η εκπαίδευση.

\*Δεν σε συγκινεί τίποτα του οποίου την ιστορία δεν ξέρεις, δεν σου αφήνει τίποτα.

**00:33:06**

**\***Αυτά πρέπει να εξηγηθούν με την εκπαίδευση και τη μόρφωση. Ενώ έκανα τριγυρνούσα στους δρόμους της Σμύρνης αντιλαμβανόμουν ό,τι μπορούσε η ηλικία μου και όσο έβλεπα τη Σμύρνη. Τώρα αντιλαμβάνομαι τα 5000 χρόνια (της Σμύρνης).

\*Γνωρίζω το μέρος στο οποίο ιδρύθηκε πρώτη φορά η Σμύρνη, γνωρίζω το μέρος στο οποίο ιδρύθηκε τη δεύτερη φορά, τι πέρασε, έχω γνώσεις σχετικά με την περίοδο του Μεσαίωνα. Ενώ κάνω βόλτες νιώθω τον απίστευτο πλούτο, και από μια πλευρά νιώθω μελαγχολία όταν βλέπω τις πολλές καταστροφές.

\*Λοιπόν, μόλις νιώθω έτσι, τι συμβαίνει; Αν αναρωτιέσαι αν χαίρομαι, το σημαντικότερο από τα πράγματα που έμαθα είναι ότι πρέπει να ζούμε σε αυτόν τον κόσμο νιώθοντας καλά με τον εαυτό μας. Αυτό έμαθα ότι είναι το πιο πλούσιο πράγμα του κόσμου.

-Ευχαριστώ.

**00:33:50**

\*Αφού βγήκε το βιβλίο του Σαρτιώ, επειδή αυτό το βιβλίο βγήκε προσφάτως σε κάθε μέρος του κόσμου, κάποιοι παλιοί ιδιοκτήτες είχαν καθόλου την περιέργεια και ήρθαν από το εξωτερικό; Υπήρχε τέτοιου είδους αλληλεπίδραση;

-Ναι.

\*Πράγματι, εγώ συνάντησα κάνα δυο άτομα. Ήρθαν και λίγο στενοχωρήθηκα, φυσικά. Κοιτούσαν το σπίτι και κατάλαβα ότι είναι οικογένεια που είχε φύγει με την ανταλλαγή πληθυσμών, πήγα δίπλα τους, φοβήθηκαν. Είπαν με σπασπά τουρκικά ότι είναι το σπίτι του παππού τους.

**00:34:42**

**\***Είπα ότι χάρηκα αλλά ήταν ταραγμένοι, δηλαδή ήταν μια πολύ συναισθηματική στιγμή.

\*Υπάρχουν και αυτοί που κλαίνε μόλις βρουν το σπίτι τους. Οι ανταλλασσόμενοι που είναι εδώ είναι επίσης έτσι. Στην πραγματικότητα, οι ανταλλασσόμενοι... Ήταν σαν την ταινία που έκανε ο φίλος μου, σαν τη μικρού μήκους ταινία, μια ταινία δύο μικρών κοριτσιών. Η μια ήταν η Ελένη και η άλλη η Φεριντέ.

\*Συζητήσαμε πολύ για το πως πρέπει να τελειώσει αυτή η ταινία, υπάρχουν πληγές, πληγές από την ανταλλαγή. Πώς πρέπει να τελειώσουν; Μετά δέχτηκε την πρότασή μου.

\*Είπα το εξής. Υπάρχουν επιστολές ενώ τρέχουν σε αυτούς τους δρόμους. Όχι, να μην γίνει τίποτα τέτοιο, είπα.

\*Ένας να φωνάξει Ελένη, εκείνο το μικρό παιδί να γυρίσει και να κοιτάξει. Μετά η δεύτερη φωνή να είναι Φεριντέ διότι η τραγωδία και των δύο είναι ίδια.

**00:35:30**

**-**Επίσης, αυτή είναι μια ερώτηση για το έργο του σχεδιασμού της πόλης.

-Κοντά υπάρχει ένας άδειος χώρος σαν πλατεία. Εκεί υπάρχει ένας κόκορας. Ένας κόκορας της Μασσαλίας πίσω από το σπίτι του δασκάλου που φτιάχτηκε πρόσφατα.

-Ποια είναι η ιστορία αυτής της πλατείας και αυτού του κόκορα; Eίναι κάτι καινούριο; Είναι κάτι παλιό; Το έχετε συναντήσει πιο πριν;

\*Λοιπόν, πρέπει να γίνει πολεοδομικών σχεδιασμός των δρόμων, εδώ και χρόνια το λέμε. Μάλιστα δώσαμε και τα σχέδια και τα λοιπά αλλά ο πρώην δήμαρχος, ας μιλήσω ανοιχτά, κάνει ό,τι νομίζει.

**00:36:08**

**\***Υπάρχουν δύο σχέσεις αναφορικά με τον κόκορα της Φώκαιας και τη Μασσαλία, στην πραγματικότητα. Υπάρχει το ανάγλυφο ενός κόκορα στο βιβλίο του Φελίξ Σαρτιώ, δηλαδή από εκεί είναι η μια σχέση.

\*Επιπλέον, υπάρχει και ένα πράγμα που λέγεται χρυσός κόκορας. Είναι ένας μύθος τον οποίο έβγαλε ο λαός από το μυαλό του.

\*Και φυσικά με την Γαλλία, δηλαδή ο κόκορας είναι το έμβλημα και της Γαλλίας λόγω της ίδρυσης αρκετών πόλεων στην Γαλλία από τους Φωκαείς.

\*Και υπάρχει και αυτό το ανάγλυφο στον Φελίξ Σαρτιώ... Η Φώκαια παίρνει το όνομα της από την φώκια.

\*Φώκαια σημαίνει φώκια. Δηλαδή ανήκει σε αυτές. Όπως και η Τουρκία ανήκει στους Τούρκους, όπως το αντιλαμβάνεστε. Είναι σίγουρο ότι το όνομα το πήρε από τις φώκιες.

**00:36:43**

**\***Αλλά είναι ενδιαφέρον ότι άκουσα τις διαλέξεις του καθηγητή κ. Ομέρ. Δεν βρέθηκε σχεδόν καθόλου έμβλημα με τη φώκια στα νομίσματα που βρέθηκαν.

\*Πιο πολύ εμφανίστηκε ο γρύπας, μετά εμφανίστηκαν τα αγάλματα αυτών των γρυπών σε ανασκαφές στην Αθήνα. Ήταν πολύ γοητευτικά, στο μέγεθος των ανθρώπων. Υπήρχαν άλογα και γρύπες.

\*Άλλωστε η θεά του πολέμου που σχετίζεται με την Αθήνα, των αλόγων και των γρυπών… Το ταξίδι των γρυπών ξεκινάει από τη Μεσοποταμία κι έρχεται μέχρι εδώ.

**00:37:13**

**\***Και αυτό φυσικά είναι ενδιαφέρον. Υπάρχουν κάποιες πληροφορίες σχετικά με την ίδρυση της νέας Φώκαιας. Στην πρόσοψη ενός από τα σπίτια που έκανα υπήρχε ένας δικέφαλος αετός, σπασμένος. Επίσης, υπήρχε ακόμα μια πέτρα πάνω με τη μορφή του γραμματοσήμου. Δεν μπόρεσα να βρω τι ήταν αυτά.

\*Υπήρχε ένας Γερμανός καθηγητής ιστορίας με το όνομα Ράινολντ. \*\* Εδώ και δύο τρία χρόνια δεν μπορώ να τον δω. Είχε καρκίνο, ίσως τον χάσαμε, δεν ξέρω.

\*Εκείνο τον καιρό εμείς, οκτώ δέκα άτομα, βγάλαμε ένα περιοδικό. Μπορέσαμε να βγάλουμε επτά οκτώ τεύχη με το όνομα Φότσα (Φώκαια). Με τις δικές μας δυνάμεις.

**00:37:45**

**\***Εκεί όλο τέτοιου είδους πράγματα γράφονταν. Τα φαγητά της Φώκαιας… Ο Ράινολτ ερεύνησε αυτό το θέμα, ήρθε ένα χρόνο μετά, με ένα άρθρο περίπου πέντε έξι σελίδων.

\*Απέδειξε ότι αυτός ο δικέφαλος αετός, στην πραγματικότητα, ήταν έμβλημα μιας οικογένειας γενουατών που ίδρυσε τη νέα Φώκαια. Βρήκε και κάτι που ήταν χαμένο πιο πριν αλλά ο μάστορας εκατό χρόνια πριν ήξερε την αξία του και το έβαλε στον τοίχο του σπιτιού του και είναι εκεί.

\*Τώρα είναι εκεί. Ενώ αναπαλαιώναμε το σπίτι, το δώσαμε στο μουσείο και τώρα είναι στο μουσείο.

**00:38:17**

**\***Και αυτή η ιστορία είναι πολύ ενδιαφέρουσα. Υποθέτω ότι αυτή η οικογένεια που κυριαρχούσε εδώ για περίπου 50 χρόνια, κυριαρχούσε και στη Μυτιλήνη.

\*Πιο πολύ ασχολήθηκαν με το εμπόριο αλατιού. Άλλωστε αυτός είναι και ο λόγος της ίδρυσης της νέας Φώκαιας.

\*Ξέρετε το θειικό άλας. Εκείνη την περίοδο το αλάτι ήταν απαραίτητο και για να φυλλάσσονται τα πράγματα και επίσης, το χρησιμοποιούσαν και ως κόλλα στα χρώματα, δηλαδή στα υφάσματα. Για αυτόν τον λόγο ιδρύεται η νέα Φώκαια.

**00:38:46**

**-**Εντάξει.

-Ευχαριστούμε πολύ, κύριε Ερζουμέντ.

\* Εγώ ευχαριστώ.

**-**Θέλω να σας δείξω και κάτι.

-Αυτά τα πράγματα έχουν βγει είτε από τις ανασκαφές του κυρίου Ομέρ είτε από τα σπίτια…

**00:39:08**